

Ръководство на потребителя

за влагоабсорбатор Beurer LE 150



Прочетете внимателно тези инструкции за употреба. Спазвайте предупрежденията и бележките за безопасност. Запазете тези инструкции за употреба за бъдещи справки. Направете инструкциите за употреба достъпни за други потребители. Ако устройството бъде предадено, предоставете инструкциите за употреба и на следващия потребител.

- Устройството е предназначено само за употреба в домашни условия, а не за търговска употреба.
- Децата не трябва да си играят с устройството.
- Ако не използвате устройството, изключете щепсела преди да го преместите и/или да го почистите.
- Поставете устройството на здрава, равна повърхност по такъв начин, който осигурява 50 см свободно пространство от всички страни.
- Почиствайте устройството като използвате само посочените начини. В никакъв случай не трябва да влиза течност във вентилатора на уреда.
- Не използвайте почистващи продукти на основата на разтворители.
- Ако мрежовият кабел е повреден, трябва да бъде заменен от производителя, от екипа за обслужване на клиенти или хора с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

1. ВКЛЮЧЕНО В ДОСТАВКАТА

- 1 влагоабсорбатор за въздух
- 1 кондензен маркуч

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Влагоабсорбаторът е предназначен само за изсушаване на въздуха в затворени стаи, с изключение на перални помещения и мазета без вентилация. Уредът е предназначен само за лична употреба. Не използвайте устройството в непосредствена близост до вани и душове.

Ако страдате от тежко респираторно или белодробно заболяване, консултирайте се с вашия личен лекар преди да използвате влагоабсорбатора. Това устройство е предназначено само за целта, описана в тези инструкции за употреба. Производителят не е отговорен за щети, възникнали от неправилна или невнимателна употреба.

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Токов удар

Както с всяко друго електрическо устройство, използвайте влагоабсорбатора внимателно, за да избегнете опасност от токов удар.

- Затова използвайте устройството само при мрежовото напрежение и честотата, обозначени на устройството (типовата табела може да намерите до захранващия кабел на устройството).
- Никога не използвайте устройството, ако то или някой от неговите аксесоари са видимо повредени или са били изпуснати. Ако устройството е дефектно, не го използвайте отново; вместо това се свържете с отдела за обслужване на клиенти на Beurer.
- Устройството трябва да бъде включвано само в мрежов контакт със защитно устройство за остатъчен ток (риск от токов удар).
- Изключете щепсела на мрежовия адаптер от контакта в случай на оперативни неизправности, преди почистване и когато устройството не се използва.

- В случай на повреда или неизправност в работата, изключете устройството незабавно и го изключете от електрическия контакт. Не дърпайте хранящия кабел или самото устройство, за да изключите щепсела от контакта. Никога не дръжте и не носете устройството за хранящия кабел. Дръжте кабелите далеч от горещи повърхности.
- Винаги изключвайте устройството преди да изключите щепсела.
- Никога не изключвайте щепсела с мокри или влажни ръце.
- Дръжте устройството далеч от огън и лесно запалими или експлозивни предмети.
- Уверете се, че в отворите на влагоабсорбатора и хранящия кабел не попада вода, пара или други течности.
- Не използвайте устройството в близост до лесно запалими или експлозивни смеси от газове.
- Никога не вдигайте устройство, което е паднало във вода. Изключете щепсела веднага.
- Не изпускайте устройството и не го подлагайте на никакви удари.
- Устройството трябва да бъде разположено в съответствие с местните регулации.
- Не наклоняйте или преобръщайте устройството.
- Не използвайте удължителен кабел или адаптерен щепсел.
- Не се катерете по устройството и не сядайте на него.
- Не слагайте пръстите си или други предмети в изхода за въздух.
- Не докосвайте входния отвор или алуминиевите перки на устройството.
- Не използвайте устройството, ако е било изпуснато или повредено, или ако показва някакви знаци на неправилна работа.
- Не почиствайте устройството с химикали.
- Уверете се, че устройството е далеч от огън и лесно запалими или експлозивни предмети.
- Устройството трябва да бъде съхранявано по начин, който предотвратява механични повреди.
- Устройството не трябва да се чупи или изгаря, дори и след приключване на употребата му.
- Моля, имайте предвид, че охлаждащите вещества нямат мирис.
- Тръбите трябва да бъдат предпазени от физически повреди и не трябва да бъдат в стая без вентилация, ако е по-малка от 4 m².
- Устройството трябва да се съхранява в стая с добра вентилация със същия размер като тази, посочена за работа с устройството.
- Никога не потапяйте устройството във вода или някаква друга течност. Не трябва да попада вода върху устройството или вътре в него.
- Устройството не трябва да бъде свързано към електрохранването с други домакински уреди като се използва разклонител с няколко контакта.
- Не използвайте кабелни удължители.
- Устройството не трябва да се поставя на мокра или наводнена повърхност.
- Не закачайте завеси или мокри дрехи пред изхода за въздух, тъй като това ще претовари устройството.
- Не закачайте мокри дрехи над устройството, тъй като вътре може да влезе вода.

Поправки

- Само специализиран персонал може да извършва ремонт на електрически уреди. Неправилните ремонти могат да изложат потребителите на значителна опасност. За ремонт, моля, свържете се с Отдела за обслужване на клиенти или с търговеца, от когото сте закупили продукта.
- Устройството не трябва да се разглобява или отваря с помощта на инструменти.

Риск от пожар

Може да има риск от пожар, ако устройството се използва неправилно или тези инструкции за употреба се пренебрегнат.

- Никога не работете с устройството под покривало, като одеяло, възглавница и др.
- Никога не работете с устройството в близост до бензин или други силно запалими вещества.
- Никога не поставяйте устройството на място, където може да бъде изложено на източници на топлина.
- Никога не поставяйте устройството близо до източници на топлина като радиатори, нагревателни бобини, печки или други продукти, които генерират топлина.
- Никога не поставяйте устройството на място, където може да бъде напръскано с петрол или вода.
- Никога не поставяйте устройството на място, където е изложено на пряка слънчева светлина.
- Никога не поставяйте устройството на място, където е изложено на механични вибрации, удари или прекалено много прах.
- Никога не поставяйте устройството на място с недостатъчна вентилация (например в шкаф или етажерка).
- Никога не поставяйте устройството на неравна повърхност.

ОПАСНОСТ

Предупреждения относно охлаждащо вещество R-290 (пропан)

Устройството използва R-290 (пропан) като охлаждащо вещество. Като се има предвид високата запалимост на охлаждащото вещество, следните специални предпазни мерки трябва да бъдат предприети.

Неспазването на следните предупреждения за охлаждащото вещество може да доведат до експлозии, загуба на живот, наранявания или материални щети.

- Устройството е предназначено за употреба само с R-290 (пропан) като охлаждащо вещество. Не използвайте друго охлаждащо вещество.
- Охлаждащият кръг е запечатан. Работата по поддръжката, свързана с охлаждащото вещество трябва да се изпълнява само от квалифициран техник.
- Не пускайте охлаждащото вещество R-290 (пропан) в атмосферата.
- Охлаждащото вещество R-290 (пропан) е лесно запалимо и по-тежко от въздуха. Първо се натрупва в ниските места, но може да бъде разнесено от вентилаторите.
- Ако има пропан в стаята или дори само имате подозрения, не позволявайте на необучен персонал да се опитва да идентифицира причината.
- Охлаждащото вещество R-290 (пропан), използвано в устройството, е без мирис. Ако не усещате мирис, това не значи, че няма излязъл пропан.
- Ако откриете изтичане на газ на устройството, веднага евакуирайте всички хора от стаята. Проветрете стаята. Не рестартирайте устройството; свържете с отдела за обслужване на клиенти вместо това.
- Не използвайте открити пламъци, цигари и други възможни източници на запалване близо до устройството.

Управление

- Винаги изключвайте устройството (включително и от контакта) всеки път след като го използвате и преди да го почистите.
- Не поставяйте никакви предмети в отворите на устройството или във въртящите се части.
- Ако температурата е ниска, кондензният маркуч не трябва да бъде откъснат.
- Преди да транспортирате устройството, изпразнете резервоара за вода, за да избегнете разливането на вода.
- Не наклонявайте устройството, тъй като изтеклата вода може да го повреди.
- Изключвайте уреда, когато не го използвате.
- Не поставяйте никакви предмети върху устройството.
- Не излагайте устройството на високи температури.
- Винаги транспортирайте устройството в изправена позиция, а не настрани/хоризонтално.

4. УПОТРЕБА

4.1 Подготвяне на влагоабсорбатора за въздух

1. Извадете уреда от горната част на кутията без да отваряте найлоновата торба.
2. Размотайте хранящия кабел напълно, за да избегнете прегряването.
3. Проверявайте устройството, щепсела и кабела за повреди всеки път преди да ги използвате.
4. Поставете устройството на здрава, равна и водоустойчива повърхност, за да предотвратите вибрации и шум.
5. Поставете влагоабсорбатора за въздух по такъв начин, че да осигурява свободни 50 cm от всички страни.
6. Уверете се, че изходът за въздух и входът за въздух на устройството никога не са блокирани.
7. Вкарайте хранящия щепсел в подходящ контакт.
8. Преди първоначална употреба оставете устройството да почива в изправена позиция за поне 24 часа. Ако устройството е било наклонено на повече от 45°, оставете го в изправена позиция за поне 24 часа преди първоначална употреба.

4.2 Включване/изключване на влагоабсорбатора за въздух

4.3 Задаване на скоростта на вентилатора

Устройството има два различни скорости на вентилатора: Една ниска и една висока скорост на вентилатора.

4.4 Режим на обезвлажняване

Устройството има два различни режима на обезвлажняване.

- **Продължително обезвлажняване**

В този режим стаята се обезвлажнява без прекъсване.

- **Обезвлажняване с целева влага**

В този режим стаята се обезвлажнява само до предварително зададена целева стойност (например 50% влага). Устройството спира да обезвлажнява въздуха, щом предварително зададената стойност е достигната.

4.5 Специален режим

Устройството има три специални режима по избор, които можете да изберете, ако желаете.

- **Режим за сън**

Режимът за сън автоматично задава ниската скорост на вентилатора и изключва всички LED светлини и звуци на бутоните, за да осигури добър сън през нощта.

- **Режим за сушене на пране за дрехи**

Устройството има специален режим за сушене на дрехи за случаите, когато искате да изсушите дрехи на закрито и да противодействате на влагата. Освен това помага на дрехите да изсъхнат по-бързо. Този режим за сушене на пране автоматично задава високата скорост на вентилатора и продължително обезвлажняване.

Риск от токов удар! Не поставяйте пране директно върху устройството. Не закачайте пране на устройството, тъй като вода може да влезе в устройството и да причини късо съединение.

- **Автоматичен режим**

В автоматичен режим въздухът в стаята е автоматично обезвлажнен, така че влагата винаги да е между 45-55%.

4.6 Таймер

Влагоабсорбаторът за въздух включва функция за таймер, която можете да използвате, за да определите след колко часа устройството ще се изключи (когато работи) или включи.

4.7 Индикатор на влага

Индикаторът на влага показва настоящото ниво на влага на околната среда.

Ниска влага от <45% = индикаторът на влага е син

Оптимална влага от 45-65% = индикаторът на влага е зелен

Висока влага от >65% = индикаторът на влага е червен

4.8 Функция за размразяване

Ако устройството работи в околна среда с ниски температури, може да се образува скреж вътре в устройството. За да се осигури идеална работа, влагоабсорбаторът включва функция за размразяване.

Ако температурата е между 5°C и 16°C, устройството автоматично започва с размразяващата функция за 10 минути. Щом десетте минути изтекат, устройството продължава да работи нормално за 60 минути.



Не изключвайте устройството докато размразяващата функция работи и не опитвайте да ускорите процеса на размразяване.

4.9 Изпразване на резервоара за вода

Ако резервоарът за вода е пълен, символът за ниво на водата ще светне в червено и устройството автоматично ще спре да работи. На дисплея ще се появят звуков сигнал (освен в режим за сън) и съобщението „FL”.

4.10 Кондензен маркуч

Ако искате устройството да работи продължително, свържете осигурения кондензен маркуч с устройството. Кондензатът може автоматично да се източи в съд за събиране с достатъчен размер или в подходящ отвод.

- Никога не блокирайте изхода на кондензния маркуч, в противен случай кондензат ще влезе в резервоара.
- Не накланяйте кондензния маркуч.
- Уверете се, че има достатъчно наклон между отвора на кондензния маркуч и сифона, за да може натрупания кондензат да излезе. Уверете се и че край на маркуча е позициониран плоско до земята.
- Кондензният маркуч трябва да бъде правилно свързан с отвора на устройството.
- Не извивайте маркуча.
- Отворът за кондензния маркуч трябва винаги да бъде здраво запушен със силиконовата тапа, когато той не е свързан.

5. ПОЧИСТВАНЕ, ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

- Преди да изпълнявате каквито и да е почиствания и поддръжка, винаги се уверявайте, че захранващият кабел на устройството е бил правилно изключен!
- Винаги съхранявайте устройството в оригиналната му опаковка. Съхранявайте го само в изправена позиция. Не поставяйте никакви предмети отгоре.
- Съхранявайте устройството в добре проветрена стая, която е поне 4 m².
- Съхранявайте устройството в сухи условия и защитено от студ и силна топлина.
- Почиствайте устройството и го оставайте да изсъхне напълно преди да го оставите за съхранение.
- Устройството трябва да се съхранява в стая, където няма постоянни източници на топлина (например открити пламъци, работещо газово устройство или работещ радиатор).

Това устройство съдържа охлаждащо вещество R-290. Количеството на охлаждащото вещество, обаче, е по-малко от 1 килограм и се държи в запечатана охладителна верига. Поддръжката трябва да се извършва само от обучени техници или обслужващ персонал на Beurer. Устройството няма нужда да се пълни с охлаждащо вещество повторно, ако е използвано правилно и охладителната верига е неповредена.

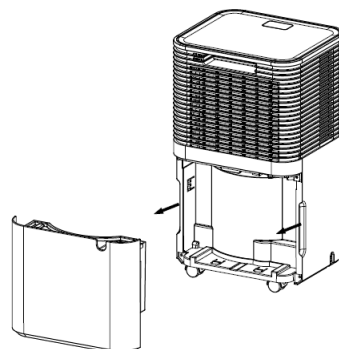
Редовното почистване е необходимо условие за хигиенична и безупречна работа. Винаги изпразвайте напълно и чистете добре резервоара за вода, ако устройството не е било използвано за повече от 3 дни. Липса на почистване и хигиена може да причини образуване на бактерии, едноклетъчни водорасли и плесен във водата.

5.1 Почистване на корпуса на устройството

Почиствайте влагоабсорбатора с леко влажна кърпа. Не използвайте разтворители или други агресивни или абразивни почистващи продукти, тъй като повърхността може да бъде повредена. Уверете се, че не влиза течност в устройството.

5.2 Почистване на резервоара за вода

1. Внимателно издърпайте резервоара за вода, както е показано.
2. Изплаквайте резервоара с чиста вода на всеки 2 седмици. Ако устройството се използва много интензивно, почиствайте резервоара по-често. Ако е необходимо, премахнете отлаганията от твърда вода от резервоара като използвате пластмасова четка.



5.3 Почистване на въздушния филтър

Препоръчваме да почиствате въздушния филтър на всеки 14 дни, тъй като там може да се натрупа прах и да ограничи въздушната струя. Не работете с устройството без да сте прикрепили въздушния филтър.

6. ИЗХВЪРЛЯНЕ

Поради екологични причини не изхвърляйте устройството заедно с битовите отпадъци в края на срока му на ползване. Изхвърлете уреда в подходящ местен пункт за събиране или рециклиране във вашата държава. Спазвайте местните регулации за изхвърляне на материали. Изхвърлете устройството в съответствие с Директивата на ЕС – WEEE (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване). Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с местните власти, отговорни за изхвърлянето на отпадъци. Можете да намерите информация относно местоположението на пунктове за събиране на стари устройства от местните или общинските власти, местните компании за изхвърляне на отпадъци или вашия търговец на дребно, например.



7. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	LE 150
Мрежово напрежение/мощност	AC 220-240 V, 50 Hz / 200 W (30°C, 80% rH)
Размери	22,0 x 25,0 x 45,5 cm
Тегло	10,0 kg
Препоръчан размер на стаята	до 30 m ²
Капацитет на резервоара	2,0 l
Капацитет на обезвлажняване	12 l / 24 h (30°C, 80% rH)
Охлаждащо вещество	R-290 (пропан), 50 g
Електрическа схема	Вижте последната страница на тези инструкции за употреба

8. ГАРАНЦИЯ

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта.

Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 2 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
 - Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
 - Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
 - Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
 - Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Beurer не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Производител: Beurer GmbH

Адрес: Soeflinger Strasse 218

89077 Ulm, Germany

Телефон: +497 313 9890

Имейл: customerservice@beureruk.com